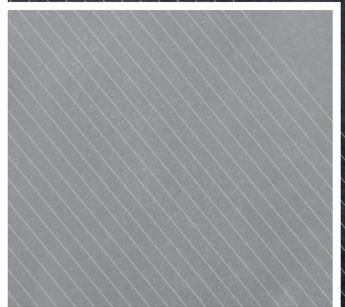
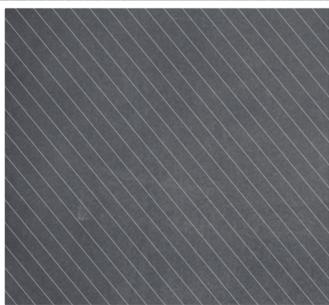




STADTMUSIKER

Ausgabe Nr. 4

November 2021



Meine erste Performance.



Meine erste Bank.

Übersicht. Taktgefühl. Das Gespür für Nuancen. Auf diesen Fähigkeiten und dem systematischen Einsatz modernster Planungsinstrumente zur Portfolio-Optimierung basiert die persönliche Anlageberatung der St.Galler Kantonalbank. Das hat sie für viele Anleger zur ersten Bank gemacht. **sgkb.ch**

St. Leonhardstrasse 25, 9001 St. Gallen
Telefon 071 231 31 31



**St.Galler
Kantonalbank**



**Oft kopiert ...
... kinderleicht.**

Unerreicht bei Print Solutions,
Interior Design und Papeterie.

www.piusschaeffler.ch



KONICA MINOLTA



Pius Schäffler
seit 1965



STADTMUSIKER

Mitteilungsblatt der Stadtmusik St. Gallen

Ausgabe-Nr. 4, November 2021, 35. Jahrgang, 2021
Erscheint 4 mal jährlich; Auflage: 1 000 Exemplare

Stadtmusik St. Gallen	Vorwort der Präsidentin	3
<i>Präsidentin: Ursina Ludwig</i>	Endlich wieder Olma	4–7
<i>Postfach, 9000 St. Gallen</i>	Drei der Grössten: Holst – Sparke – Reed	8–9
<i>Telefon 078 852 06 55</i>	Praise Jerusalem! – Alfred Reed	12
<i>IBAN CH88 0690 0016 0080 1220 4</i>	A Moorside Suite – Gustav Holst	13
<i>info@stadtmusik-sg.ch</i>	Suite from Hymn of the Highlands – Philip Sparke ...	13
<i>www.stadtmusik-sg.ch</i>	Veranstaltungen und Konzerte 2021/2022	15
<i>Redaktion: Janine Binswanger (jbi)</i>		



SUTTER AG

H O L Z B A U

**Zimmerei – Schreinerei
Elementbau
Treppenbau – Isolationen**

Mingerstrasse 12
9014 St.Gallen
Telefon 071 277 11 57
www.sutteragholzbau.ch

Pizzeria il Castello

Burgstrasse 26 - 9000 St. Gallen

Bestellungen:
Gratis Telefon 0800 80 80 81 (nur Festnetz)
Tel. 071 279 33 33

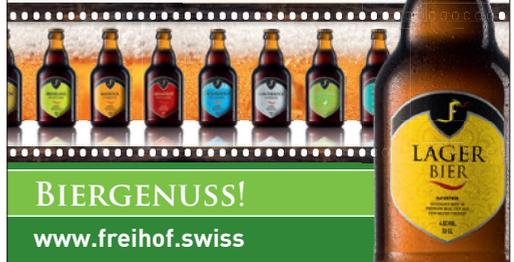
Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
11.00 - 14.00 Uhr
17.00 - 23.00 Uhr
Sonntag
17.00 - 23.00 Uhr

Kurierdienst:
11.00 - 14.00 Uhr
17.00 - 23.00 Uhr

365 Tage offen



FREIHOF
BRAUEREI & HOFSTUBE



BIERGENUSS!

www.freihof.swiss

BAUMGARTNER

SEIT 1799

Spezialgeschäft für Tee

Wir führen über 200 Sorten Tee. Schwarztee,
Grüntee, Rooibos, Früchtetee, Kräutertee

und Kaffee

Sortenrein oder Blends, helle bis dunkle Röstungen

Multergasse 6 | 9004 St.Gallen
T 071 223 10 35 | baumgartnerkaffee.ch



Mein Beitrag:

«In meinem Haushalt fließt
nur Ökostrom.
Dieser Mehrwert kostet eine
Tasse Kaffee pro Woche.»

energieagentur
st.gallen

Mehr Tipps: www.energieagentur-sg.ch

VORWORT DER PRÄSIDENTIN

Noch vor wenigen Monaten habe ich kaum zu glauben gehofft, dass in diesem Jahr ein Konzertauftritt noch möglich sein wird. Doch in den letzten Wochen und Monaten verdichteten sich die positiven Zeichen und unser erster musikalischer Auftritt in diesem Jahr wurde Tatsache. Endlich wieder Olma – endlich wieder Musik und Geselligkeit. Die Stadtmusik St.Gallen gestaltete den Eröffnungstag der Olma mit. Das zu Tagesbeginn etwas durchgezogene Wetter verkürzte unsere musikalische Willkommensbegrüssung vor der Tonhalle, was unserer Spielfreude jedoch nichts anhaben konnte. Das gemeinsame Konzertieren in der Tonhalle sowie später in der Arena haben die vergangenen Monate, in denen wir nicht Musizieren konnten, wieder wettge-

macht. Es war wunderschön, das Publikum wieder einmal an unserer Freude zur Musik teilhaben zu lassen.

Umso mehr freut es mich, Sie nun auch zum traditionellen Kirchenkonzert in der St.Laurenzenkirche am 28. November 2021 einzuladen. Ab 18.00 Uhr erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm mit Literatur, von einem Armenischen Osterlied bis hin zu schottischen Hochlandklängen. Auch werden wir unser Selbstwahlstück, welches wir ursprünglich für das eidgenössische Musikfest in Interlaken letztes Jahr einstudiert hatten, zum ersten Mal für Publikum erklingen lassen.

Unser Konzert ist ein 3G-Anlass. Daher bitte ich Sie bereits an dieser Stelle, vor dem Kon-

zert Ihr Covid-Zertifikat und einen Ausweis vorzuweisen und bedanke mich schon jetzt für Ihr Mitwirken.

Für Ihre Unterstützung und Treue, die Sie auch im Jahr 2021 der Stadtmusik St.Gallen einmal mehr entgegengebracht haben, möchte ich mich herzlich bedanken. Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe Festtage und einen guten und vor allem auch gesunden Rutsch ins neue Jahr.

Ich freue mich, den ersten Adventssonntag am 28. November 2021 mit Ihnen gemeinsam musikalisch ausklingen zu lassen.

*Herzlichst,
Ursina Ludwig
Präsidentin*

ENDLICH WIEDER OLMA



Endlich wieder OLMA – Endlich wieder vor Publikum musizieren!

Schon fast haben wir vergessen, wie sich das Kribbeln im Bauch anfühlt, bevor man die Bühne betritt. Wie es ist, wenn man in den Konzertsaal schaut und die erwartungsvollen Gesichter betrachtet und wartet bis unser Dirigent Niki Wüthrich den Taktstock hebt und wir endlich loslegen dürfen.

Nachdem wir bereits das Eintreffen der Ehrengäste vor der Tonhalle musikalisch umrahmt haben, füllten wir anschliessend die Tonhalle an der offiziellen Eröffnung der OLMA 2021 mit Musik. Unsere Darbietung der Queen Symphonie von Philip Sparke wurde



mit grossem Applaus von den geladenen Gästen belohnt. In den Rängen sass unter anderem auch Bundespräsident

Guy Parmelin, der traditionellerweise, neben weiteren Darbietungen und Reden, eine Ansprache hielt.



Mit Marschmusik (leider im Nieselregen) begleiteten wir die Gäste dann direkt von der Tonhalle durch den verkleinerten Jahrmart durch den verkleinerten Jahrmart hin zum OLMA Gelände.





CENTER
BLASMUSIK GOSSAU

www.spiri.ch

SPIRI AG

sonderegger transporte

regelmässig n. Lyon / Paris / BRD / Norditalien

Sonderegger Transporte
Landesprodukte

Straubenzellstr. 14
9014 St.Gallen
Telefon 071 277 15 06
Telefax 071 277 21 60



Sicher ans Ziel

Herold Taxi AG | 071 2222 777

v.burger ag

schreinerei + innenausbau

Ausstellung
Mo-Fr 7:00 - 12:00 / 13:30 - 17:00, oder nach Vereinbarung

v.burger ag • lukasstrasse 29 • 9008 st.gallen
tel. 071 245 40 15 • fax 071 245 40 27
info@v-burgerag.ch

www.schreinerei-burger.ch
www.facebook.com/v.burgerag



Doch vom Musizieren hatte die Stadtmusik längst nicht genug. Kurz vor dem Mittag und am Nachmittag vor dem traditionellen Säulirennen unterhielten wir die OLMA Besucher auf der Treppe der Arena mit zwei abwechslungsreichen, vielseitigen Konzertprogrammen. Begleitet wurden wir von muhenden Kühen, herzigen kleinen Schwein-

chen und der unverkennbaren Stimme von Christian Manser in der Arena.

Es hat uns gefehlt – endlich durften wir wieder vor Publikum Musizieren und natürlich nach den Konzerten gemeinsam Bier, Wein und geselliges Beisammensein geniessen!

Eveline Graf



DREI DER GRÖSSTEN: HOLST - SPARKE - REED



Wer den Namen Gustav Holst hört, der denkt wohl als Erstes an die Orchestersuite «Die Planeten», mit welcher der Kom-

ponist im Jahr 1914 - 1916 bekannt wurde und damit später zahlreiche Filmkomponisten inspirierte. Geboren wurde

Ein weiterer bekannter englischer Komponist ist Philip Sparke. Gleich wie Gustav Holst studierte auch er am Royal College of Music Komposition sowie Trompete und Klavier. Sparke ist jedoch ein zeitgenössischer Komponist, geboren 1951 in London. Er zählt zu den bekannten zeitgenössischen Komponisten für

Blasmusik. Zu seinen bekanntesten Werken gehören unter anderem «Year of the Dragon», die «Jubilee-Overture» sowie „Dance Movements“, welche die Stadtmusik St. Gallen ebenfalls schon aufgeführt hat. Im diesjährigen Konzertprogramm sind gleich zwei Stücke des Komponisten vertreten.

Gustav Theodore Holst am 21. September 1874 in Cheltenham, Gloucestershire in England. Er strebte zunächst eine Karriere als Pianist an; Im Alter von siebzehn Jahren musste er diese Pläne jedoch infolge einer Nervenentzündung des Armes aufgeben. Holst orientierte sich um und studierte Komposition bei Charles Stanford und Posaune am Royal College of Music in London. Im Alter von 59 Jahren verstarb Gustav Holst in London. Holst komponierte zahlreiche Orchesterwerke, Opern- und Bühnenwerke sowie Werke für Military Bands. Sein Musikstil zeichnet sich durch seine Weltoffenheit aus, die zur damaligen Zeit in der englischen Musik wenig verbreitet war. Die Werke von Gustav Holst sind weltbekannt und werden bis heute zahlreich aufgeführt.





Alfred Reed wurde am 25. Januar 1921 in Manhattan New York geboren und wurde hauptsächlich durch seine Kompositionen für Blasorchester bekannt, welche als wichtige Standardwerke für Blasor-

chestermusik gelten. Während des Zweiten Weltkriegs war Reed Trompeter im Army Air Corps Band und später in der Army Air Force Band. Diese Zeit prägte auch den Musikstil seiner Werke. Alfred Reeds

«Second Suit for Band» spielte die Stadtmusik anlässlich des Gemeinschaftskonzerts mit der Landwehr Fribourg im Frühjahr 2017 unter der damaligen musikalischen Leitung von Isabelle Ruf-Weber.



Corona Informatik AG

Softwareentwicklung für professionelle EDV-Anwendungen für Spitäler, Rehakliniken und Pflegeheime

Südhalde 12, CH-8586 Ennetaach

Tel. +41 71 649 20 00 - info@corona.ch - www.corona.ch



Drei der Grössten: Holst – Sparke – Reed

Konzert in der Kirche St. Laurenzen, St. Gallen

Stadtmusik St. Gallen

Sonntag
28. November 2021
18 Uhr

Dirigent: Niki Wüthrich



A Pittsburgh Overture Philip Sparke

Praise Jerusalem! Alfred Reed

A Moorside Suite Gustav Holst

Suite from Hymn of the Highlands Philip Sparke

Das Konzert findet unter Einhaltung der 3G-Regel statt.
Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage.
www.stadtmusik-sg.ch

Eintritt frei / Kollekte nach dem Konzert

Einen herzlichen Dank unseren Gönnern und Passivmitgliedern!



Gefällt Ihnen unsere Musik? Dann unterstützen Sie uns
als Gönner oder Passivmitglied. Vielen Dank!

www.stadtmusik-sg.ch/index.php/sponsoren-goenner/goenner-und-passivmitglieder

Besonders bedanken wir uns beim «straubenzeller fonds»
für die grosszügige Unterstützung.

PRAISE JERUSALEM! - ALFRED REED



Der armenische Musikwissenschaftler Gomidas Vartabed notierte ein Armenisches Osterlied aus dem 7. Jahrhundert, das in der Sammlung «Gesänge der Göttlichen Liturgie der Armensichen Apostolischen Kirche» enthalten ist. Die Strophen dieses Osterlieds lauten:

**Praise the Lord,
O Jerusalem !
Christ is risen from
the dead, Alleluia!**

**(Lobet den Herrn,
Jerusalem!
Christus ist auferstanden
von den Toten, Alleluja!)**

Alfred Reed hat im Stück «Praise Jerusalem!» verschiedene Variationen über diese Armenische Hymne erschaffen. Das Werk gliedert sich in eine Einleitung, insgesamt fünf Variationen sowie ein Finale. Alle Teile sind aus Elementen der ursprünglichen Hymnenmelodie entwickelt. Die Einleitung soll eine Version des Hauptthemas in einer Weise präsentieren, die seiner Botschaft angemessen ist: Das Ereignis des grössten aller Wunder, die Öffnung des Grabes und die Erschütterung der Erde davor. Das Finale kehrt zu dieser Bekräftigung der Liebe und der Wiedergeburt zurück, wobei das Hauptthema in veränderter Weise wiederkehrt. Die

fünf Variationen haben keine programmatische Bedeutung, sondern dienen dazu, die rein musikalischen Möglichkeiten dieser 1300 Jahre alten Melodie auszuloten, wobei die Möglichkeiten eines modernen Bläserorchesters voll ausgeschöpft werden. Das insgesamt 16-minütige Stück ist sowohl technisch als auch im Zusammenspiel und klanglich anspruchsvoll. Die Stadtmusik St. Gallen hat es als Selbstwahlstück in der Höchstkategorie für das Eidgenössische Musikfest in Interlaken (im Mai 2020) ausgewählt. Da das Musikfest leider abgesagt wurde, freut es uns umso mehr, dieses Werk nun am Kirchenkonzert aufzuführen.

A MOORSIDE SUITE - GUSTAV HOLST

Die Moorside Suite schrieb Gustav Holst in seinen späten Komponistenjahren im Jahr 1927, rund sechs Jahre vor seinem Tod. Das Stück war eine Auftragskomposition für den British National Brass Band Championship Contest vom 29. September 1928 in London. Alle 15 Aufführungen seiner Moorside Suite hörte sich Holst am Wettbewerb an und war beeindruckt und entzückt von den Darbietungen,

wie er in einem Brief an den Herausgeber der Zeitschrift «British Bandsman» schrieb. Die Suite besteht aus drei Sätzen – dem Scherzo, dem Nocturne und schliesslich dem March. Das eröffnende Scherzo ist im 6/8-Takt geschrieben, welcher dem Satz eine Leichtigkeit und Beschwingtheit verleiht. Die Oboe leitet den ruhigen zweiten Satz ein. Das Nocturne ist als Choral ausgestaltet, der sich durch das gan-

ze Orchester zieht. Der Abschluss des Stücks bildet ein triumphaler Marsch mit einer Fanfare, gefolgt von einer verspielten Leggiero-Melodie. Der Titel der Moorside Suite spielt auf eine ländliche Umgebung an, ein bestimmter Ort wird jedoch nicht beschrieben. Kennzeichnend für dieses Werk sind allerdings die Volksliedeinflüsse, welche in allen drei Sätzen immer wieder zu erkennen sind.

SUITE FROM HYMN OF THE HIGHLANDS - PHILIP SPARKE



Der Titel dieses Werks lässt es bereits vermuten: Mit der Suite from Hymn of the Highlands entführt Philip Sparke die Zuhörerinnen in die schottischen Highlands. Geschrieben wurde das Stück für eine Erstaufführung am Galakonzert des Europäischen Brass Band Wettbewerbs im Jahr 2002. Ardross Castle ist eine Burgruine in der schottischen Grafschaft Fife und Namensgeber für den ersten Satz. In

diesem wechseln sich Klarinette, Fagott, Saxophon und Euphonium mit Solopassagen ab und rufen bereits mit dem ersten Ton das Bild der schottischen Hochlandschaften mit ihren sattgrünen Wiesenlandschaften, den Burgruinen und den eindrucksvollen Küsten hervor. Der zweite Teil, Alladale, stellt das Saxophon in den Vordergrund. Die Hauptmelodie wird von einem Saxophontrio gespielt und vom Orches-

ter begleitet. Markante Klänge läuten den dritten und finalen Satz, Dundonnell, ein. Dundonnell ist ein Dorf in Ross and Cromarty, ganz im Norden des Gebiets, das gemeinhin als «Great Wilderness» bekannt ist. In diesem Gebiet streifen viele halbwilde Schafe umher und die Ardesie Falls ergiessen sich in einen See. Eine kurze Trompetenfanfare führt in ein wildes Presto und mündet schliesslich in die Dudelsackmelodie des ersten Satzes zurück.



Ökologie lohnt sich.



Aktenvernichtung
Altpapierverwertung
Transporte

Lettenstrasse 3
CH-9008 St. Gallen
Tel : 071 244 55 03

ZANOTTA AG

www.zanotta.ch

musikhaus kubli



**Blas- und Zupfinstrumente,
Akkordeons und Schlagzeuge**

- Reparatur-Service
- Miet-Kauf
- Verkauf
- Zubehör

Werner Kubli

Webergasse 15
9000 St. Gallen
T 071 222 54 90

info-sg@dasmusikhaus.ch
www.dasmusikhaus.ch

Das Musikhaus mit der persönlichen Note

Ton an. Läuft.



Geniessen.

einfach. klar. **helvetia**
Ihre Schweizer Versicherung

helvetia.ch



Christof Schwarber
Generalagent

Generalagentur Rheintal
T 058 280 63 11
christof.schwarber@helvetia.ch



Hansjürg Freund
Generalagent

Generalagentur St. Gallen-Appenzel
T 058 280 44 11
hansjuerg.freund@helvetia.ch

blaswerk

blaswerkhaag.ch

Der Fachmann für Blasinstrumente

VERANSTALTUNGEN UND KONZERTE 2021 / 2022

2021

28. November 2021 KONZERT IN DER KIRCHE ST.LAURENZEN ST.GALLEN
Sonntag, 18.00 Uhr

19. Dezember 2021 ADVENTSSINGEN
Sonntag, 17.30 Uhr, Klosterhof St. Gallen
abgesagt

2022

07. Januar 2022 NEUJAHRBEGRÜSSUNG
Freitag, 19.00 Uhr, Restaurant Candela

07. Mai 2022 FRÜHJAHRSKONZERT
Samstag, 19.30 Uhr, Tonhalle St. Gallen

08. Mai 2022 GEMEINSCHAFTSKONZERT MIT DER STADTMUSIK ZÜRICH
Sonntag, 17.30 Uhr, Tonhalle Zürich

04. Juni 2022 KREISMUSIKTAG ST. GALLEN
Samstag, Olma St. Gallen

27. Juni 2022 KONZERT IM BIERGARTEN
Montag, 19.30 Uhr, nur bei schönem Wetter, Freihof Gossau

13. Oktober 2022 OLMA-ERÖFFNUNG
Donnerstag, 09.00 Uhr

04. Dezember 2022 KONZERT IN DER KIRCHE ST.LAURENZEN ST. GALLEN
Sonntag, 18.00 Uhr

18. Dezember 2022 ADVENTSSINGEN
Sonntag, 17.30 Uhr, Klosterhof St. Gallen

STADTMUSIK ST. GALLEN

VORSTAND



URSINA LUDWIG
Präsidentin
 Dorf 1192
 9103 Schwellbrunn
 078 852 06 55
 praesident@stadtmusik-sg.ch



RALPH SUTTER
Vizepräsident / Aktuar
 Studerswilerweg 8b
 9300 Wittenbach
 076 397 34 65
 ralph.sutter@bluewin.ch



CHRISTIAN MEISTERHANS
Noten-Archiv
 Zelg 873
 9053 Teufen
 071 333 40 10
 meibetsch@bluewin.ch



CHRISTIAN VETSCH
Finanzen
 Hauptstrasse 77a
 9052 Niederteufen
 071 335 77 24
 christian.vetsch@agis.ch



ASTRID BILL
Administration
 Oberstrasse 296a
 9014 St. Gallen
 071 278 05 60
 ad.bill@bluewin.ch



JANINE BINSWANGER
Beisitzerin
 Biserhofstrasse 31
 9011 St. Gallen
 079 826 64 85
 janine.binswanger@bluewin.ch

MUSIKKOMMISSION



NIKI WÜTHRICH
Dirigent
 Mittelbergsteig 19
 8044 Zürich
 076 375 15 72
 niki@nikiwuethrich.ch



DANIEL FURRER
Leitung
 Kornastrasse 15
 9430 St. Margrethen
 076 558 32 64
 dani-furrer@bluewin.ch



MICHAELA WIEDERKEHR
 Alpstrasse 9
 9443 Widnau
 076 572 51 15
 michaela.wiederkehr@bluewin.ch



MANUEL KÖPFLI
 Paul-Brandt-Strasse 23
 9000 St. Gallen
 078 824 77 15
 manuel.koepfli@gmail.com



MARC KÖPFLI
 Heerschürlistrasse 6
 8051 Zürich
 076 387 36 12
 marc.koepfli@hotmail.com

die Gestalter

Die Gestalter AG
Designagentur

Dierauerstrasse 14
Postfach 111
CH-9004 St.Gallen

+41 71 228 50 00
follow @gestalter.ch
gestalter.ch

Con anima*

*lat.: belebt, beseelt



STADTMUSIK
ST. GALLEN

VORSICHT

WIR SIND ANSTECKEND, DENN WIR
HABEN DAS BLASMUSIKVIRUS.

Nebenwirkungen

Gute Laune,
beste Unterhaltung
und frohe Stunden.

Wollen auch Sie diese positive Erfahrung erleben? Dann buchen Sie die ganze Stadtmusik St.Gallen oder einzelne Ensembles und freuen Sie sich auf tolle Musik, Geselligkeit und den mit Abstand besten Musikverein in der Region.

Weitere Informationen unter:
www.stadtmusik-sg.ch
praesidentin@stadtmusik-sg.ch



P.P.

9016 St.Gallen

Post CH AG

Dä E-Druck't für alli



Digital- & Offsetdruck für
**Firmen, Vereine
und Privatpersonen**



E-Druck AG

PrePress & Print
Lettenstrasse 21
9016 St. Gallen
+41 71 246 41 41
andreas.feurer@edruck.ch
www.edruck.ch